Ученые записки Таврического национального университета им. В.И. Вернадского Серия «Филология. Социальные коммуникации» Том 26 (65). № 1 – С. 398-403

УДК 811.161.1:81'33

Типология комментария в условиях перехода в Сеть (на основе лексикографического анализа)

Степанова Л. Н.

Таврический национальный университет им. В.И. Вернадского, г. Симферополь, Украина

В статье актуализируется и обосновывается проблема изучения интернет-комментария. Интернет-технологии позволили различным видам комментария перейти в Сеть, адаптироваться и функционировать параллельно со своими оффлайн-прототипами. В среде компьютерно-опосредованного общения сформировалась особая форма практики комментирования — коммент. Словарные значения лексемы комментарий совпадают с двумя практикующимися в реальной жизни видами комментария — объяснительным комментарием к тексту и публицистическим комментарием. Существует также потенциальное третье значение, которое прослеживается в словарях, но не фиксируется. Это значение, активно реализуемое в прямой коммуникации, предположительно лежит в основе коммента.

Ключевые слова: комментарий, коммент, компьютерно-опосредованная коммуникация, интернет-комментарий, объяснительный комментарий, публицистический комментарий.

Введение. В последнее время комментирование в той или иной форме все более активно практикуется подавляющим большинством интернет-ресурсов. Комментарий стал настолько привычным атрибутом размещаемой в Сети информации, что все больше пользователей могут признаться: «Читая новость в бумажной прессе, невольно ищу комментарии к ним» (уk.kz). В основе столь интенсивного развития комментария может лежать целый ряд причин; при этом не исключено, что спровоцировать его могла и специфика компьютерно-опосредованного общения. Так или иначе, не вызывает сомнений, что технические возможности, предоставляемые интернет-средой, во-первых, выступили средством реализации и дальнейшей популяризации комментария как формы компьютерно-опосредованной коммуникации, а во-вторых, вызвали адаптивные изменения оффлайновой практики комментирования, что привело к появлению известных на сегодняшний день видов интернет-комментария.

Проблема. В настоящее время в Сети функционируют виды комментария, которые, расширив сферу своего существования за счет интернета, получили дополнительные возможности и испытали модификации как в отношении жанрообразующих факторов, так и со стороны формы реализации. В частности, именно в интернет-среде сформировалась и успешно практикуется особая форма комментирования — комменти, отличающаяся от уже известных видов комментария, но предположительно имеющая с ними связь. Обращение к калькированному термину коммент (англ. comment) вызвано необходимостью различения этого вида комментария и других форм комментирования, практикующихся в Сети. Общим названием для всех видов сетевого комментария может быть, например, интернет-комментарий.

Исследования. В ситуации активного обращения к дискурсивной практике комментирования понятен интерес к изучению комментария в аспекте различных направлений лингвистики и смежных дисциплин (психологии, социологии). Непосредственно лингвистические исследования по этой теме можно условно разделить на группы в зависимости от вида комментирования. Так, комментарий к классическому тексту (объяснительный, авторский) рассматривается в следующих диссертационных исследованиях с позиций когнитивной лингвистики и семиотики (Коробейникова 2006), теории текста (Ковалева 2004), литературоведения (Мыльников 1994; Щурова 2001, Беляева 2009), лингвокультурологии (Лисина 2006; Бармина 2011), теории перевода (Евсеева 2007) и т.д. Ряд диссертаций посвящен комментарию в медиа-дискурсе (публицистическому) (Панкратова 2005; Степко 2008; Соколова 2011 и др.). И, наконец, интернет-комментарий стал предметом изучения в диссертационных работах У Баоянь 2008, Щипициной 2010, Рогачевой 2011, а также статьях С.М. Карпоян [2], ведущей исследование с позиций эпистемической модальности. В большей или меньшей степени касаются темы комментирования в компьютерно-опосредованной коммуникации Е.И. Горошко, Л.Ф. Компанцева, М.Ю. Сидорова, А.Е. Жичкина, С.С. Дикарева и др. С онтологических позиций рассматривают феномен комментария участники XI Лотмановских чтений [3] и круглого стола «Литературные жанры в интерьере экосистемы Интернета» [1].

Цели и задачи. Между тем, актуальной остается проблема выявления взаимосвязи между разными видами комментария, а также необходимость установления связи разновидностей интернет-комментария с его оффлайновыми прототипами, определения причин его появления, осмысления тенденций развития. При этом следует учитывать, что непрерывное развитие сетевых технологий предопределяет постоянное обновление интернет-комментария.

Целесообразным представляется на начальном этапе реализации заявленных долгосрочных целей установить четкие границы объекта исследования, дать ему точное определение. Поэтому первоочередной задачей должен стать лексикографический анализ. Обращение к толковым словарям обеспечит достижение ближайших целей: во-первых, позволит начать формирование понятийного аппарата, а во-вторых, сообщит сведения о тех функциях и свойствах комментария, которые осознаются большинством носителей языка, а значит, могут использоваться как положения, не требующие доказательств.

Лексикографический анализ. В качестве источников материала для лексикографического анализа был выбран ряд наиболее известных толковых словарей. Представим содержание словарных статей в виде таблицы (табл. 1), где в пределах столбца

Таблица 1. Данные толковых словарей русского языка по запросу комментарий

Источ- ник	1	2
ТСУ	1. Толкование, изъяснение какого-н. текста, изложения. Давать комментарий к сочинениям Платона. П только мн. Объяснительные примечания к тексту сочинений какого-н. автора (филол.). Издание сочинений Пушкина, с комментариями.	2. только мн. Рассуждения, пояснительные замечания по поводу чего-н. Прошу вас, без комментариев. Всякие комментарии излишни. Рассуждение в печати по поводу какого-н. политического события (газет.). Комментарии печати по поводу женевской конференции.

MAC	1. Толкование, разъяснение какого-л. текста. Рукопись была издана полностью, с тщательным детальным комментарием. Крачковский, Над арабскими рукописями.	2. обычно мн. ч. (комментарии, -риев). Рассуждения, пояснительные и критические замечания по поводу чего-л. Комментарии к событиям текущей политики. Пересудам, слухам и комментариям не было конца. Мамин-Сибиряк, Хлеб.
	◊ Комментарии излишни — все понятно без объяснений.	
TCO	1. Разъяснительные примечания к какому-н. тексту. Сочинения Лермонтова с комментариями. К. В. Набокова к «Евгению Онегину» Пушкина.	2. Рассуждения, пояснительные и критические замечания о чем-н. Комментарии печати. Комментарии излишни (все понятно, объяснения не нужны).
TCC	1) а) Пояснения к какому-л. тексту, его толкование, изъяснение. б) Объяснительные примечания к тексту сочинений какого-л. автора.	2) а) Рассуждения, пояснительные замечания по поводу чего-л. б) Информационный материал, анализирующий, разъясняющий какие-л. события или факты общественнополитической жизни.
TCK	1. Толкование, разъяснение какого-л. текста путём примечаний. Издать какое-л. произведение с комментариями. К. к тексту «Евгения Онегина».	2. обычно мн.: комментарии, -риев. Рассуждения, пояснительные или критические замечания по поводу чего-л. Комментарии к событиям. Политический к. Без комментариев, пожалуйста! Комментарии излишни (всё понятно без объяснений).
ТСД	1. Комментарий — это текст, который объясняет другой текст. Научный комментарий. Издание получилось очень сложным — рисунки, прозаические и поэтические записи, комментарии к ним.	2. Комментарий — это описание, краткий анализ какого-либо события, о котором говорят по радио, телевидению и т. п. Комментарии к событиям. Дать подробный комментарий. Газета публикует комментарии независимых экспертов.
PCC	1. Разъяснительные (обычно развёрнутые) примечания или ряд таких примечаний к какому-н. тексту. Сочинения Достоевского с комментариями. К. Набокова к «Евгению Онегину» Пушкина.	2. обычно мн. Поясняющие или критические замечания о чём-н. Комментарии печати. Противоречивые комментарии события. Назойливые комментарии. Не требует комментариев что-н. (всё понятно, объяснения не нужны).
	♦ Комментарии излишни (обычно сами.	о ирон.) – всё ясно, очевидно и так, судите

значения расположены в хронологическом порядке издания словарей, в пределах строки – в порядке следования в словарной статье.

Все выбранные для анализа словари первым приводят значение *толкование*, *разъяснение*, вторым – *рассуждение*, *пояснение*. Из этого можно сделать вывод, что в ситуации семантического и жанрового расподобления объяснительного комментария к тексту и публицистического комментария словарные значения лексемы *комментарий* совпадают с двумя видами комментария, функционирующими в определенной профессиональной сфере, – комментарием-толкованием в текстологии, издательском деле, переводоведении и комментарием-рассуждением в аналитической журналистике. Предположение о вторичности публицистического комментария по отношению к объяснительному, которое можно сделать на основании порядка следования значе-

ний, требует тщательной верификации и выявления причин этого явления. Зачастую тот факт, что значение приводится в словарной статье первым, свидетельствует не только о большей его употребительности, но и о том, что оно «старше» второго и последующих. Действительно, сборник «Русская мысль и речь...» М.И. Михельсона (1912) комментарий объясняет исключительно как толкование, что свидетельствует об отсутствии у этой лексемы закрепленного значения рассуждение, пояснение в начале XX века. Эту же мысль подтверждает еще одно «неклассическое» справочное издание – Литературная энциклопедия в 11 томах под редакцией В.М. Фриче, А.В. Луначарского (1929 – 1939), приводя лишь отсылку к текстологии в статье, посвященной комментарию. Напротив, современный словарь Культура русской речи (2003) в качестве первого из значений комментария предлагает жанр аналитической журналистики, относительно второго указывает: в языке публицистики используется и как синоним объяснения или подробного сообщения/рассказа о чем-либо. И лишь третье из приведенных значений касается не публицистического, а объяснительного комментария: толкование, объяснение, пояснение, примечание. Там же отмечается и функционирование комментария в качестве термина в филологии, юриспруденции, программировании.

Что касается рассуждения, можно заметить, что ряд словарей – TCC, TCУ – в значении рассуждение формально выделяют два плана а) рассуждения о чем-либо и б) рассуждения в СМИ. В других словарях это значение не разбивается и либо полностью относится к СМИ (ТСД), либо – как можно судить по приведенным примерам – объединяет рассуждения в СМИ с рассуждениями вообще (МАС, ТСК, ТСО). Характерно также то, что в большинстве словарей это значение сопровождается пометой обычно мн. (в ТСУ – строго: только мн.). Возможно, причиной является то, что в СМИ, как правило, приводятся рассуждения нескольких лиц (из соображений объективности) и/или сразу по нескольким вопросам (из соображений информативности).

Так или иначе, и значение *толкование*, и значение *рассуждение*, зафиксированные в словарях, устанавливают границы сферы, в которой происходит комментирование, – обычно это области специального знания, требующие комментатора-эксперта.

Отдельного внимания заслуживают примеры, указывающие на неограниченную сферу функционирования комментария-рассуждения, его общеупотребительность: Пересудам, слухам и комментариям не было конца (МАС), Прошу вас, без комментариев (ТСУ), Без комментариев, пожалуйста! (ТСК). На их основании можно говорить о потенциальном третьем значении комментария, которое, в отличие от двух уже существующих, чаще реализуется в устной речи и допускает комментатора-обывателя. Подтверждением могут служить фрагменты русскоязычных текстов художественных произведений: Ребенок, прихватив водяной пистолет, оставил переезд на дачу без комментариев (К. Сурикова. Чеченец; НКРЯ); Артем недоуменно уставился на него и хотел уже было отпустить саркастический комментарий насчет расшатанных нервов... (Д. Глуховский. Метро 2033; НКРЯ); Мы с Женей одновременно скорчили рожи, но комментировать услышанное остереглись (А. Гладилин. Большой беговой день; НКРЯ). По всей видимости, это значение, приближенное к публицистическому комментарию-рассуждению эксперта, сформировалось на его основе. При этом оно не ставит обязательным условием официальность и компетентность выражаемого мнения и, скорее всего, лежит в основе исследуемого явления коммента (ср.: письменная разговорная речь интернет-коммуникации).

Что касается лексемы *коммент*, то на сегодняшний день она не рассматривается толковыми словарями русского языка, однако входит в состав словарей сленга (СМС) и компьютерного жаргона (СКЖ), а также приводится в качестве синонима к слову комментарий в словаре В.Н. Тришина (БСТ).

Выводы. На основании лексикографического анализа можно утверждать, что два широко практикующихся в определенных профессиональных сферах вида комментария получили отражение в словарных статьях большинства толковых словарей. Объектом объяснительного комментария выступает текст, стимулом к комментированию - необходимость, потребность в информации. Объектом публицистического комментария можно считать событие, стимулом к комментированию – реакцию. Однако третий вид комментария, использующийся в ситуациях обыденного оффлайнобщения, преимущественно устного, не зафиксирован словарями в качестве еще одного значения. Все три вида комментария с развитием сетевых технологий получили дополнительную реализацию в интернет-коммуникации, при этом не зафиксированная словарями форма комментирования легла в основу явления коммента.

Перспективы исследования. Актуальным является изучение каждой их трех перечисленных форм комментирования в условиях компьютерно-опосредованного общения. Рационально провести это исследование на основе сопоставления с оффлайн-реализацией различных видов комментария с учетом их генетического родства. Различия ситуаций комментирования в Сети и в оффлайне предположительно будут наблюдаться по основным параметрам: объект, участники комментирования, тип осуществляемых ими речевых действий, лексико-грамматические средства и прагматическая организация высказывания и т.д.

Список литературы

Жанр в экосистеме интернета: стенограмма круглого стола «Literature.ru: Literary Genres in the Interior of the Internet Ecosystem» [Электронный ресурс] // Новый Журнал. – 2012. – № 266. – Режим доступа: http://www.newreviewinc.com/жанр-вэкосистеме-интернета-круглый-стол (дата обращения: 15.04.2013).

Карпоян С.М. Эпистемические речевые акты в интернет-комментарии [Электронный ресурс] // Вестник МГОУ. Серия «Лингвистика». – 2011. – № 5. Режим доступа: http://www.vestnik-mgou.ru/mag/2011/ling/5/ling_5_2011.pdf (дата обращения: 15.04.2013).

Комментарий: блеск и нищета жанра в современную эпоху: стенограмма круглого стола в рамках XI Лотмановских чтений. Москва, РГГУ, 20 декабря 2003 г. [Электронный ресурс] // НЛО. – 2004. - № 66.

Источники фактического материала и их сокращения

БСТ: В.Н. Тришин. Большой словарь-справочник синонимов русского языка системы ASIS, версия 8.2 от 17.12.2012.

МАС: Словарь русского языка: в 4-х т. / Под ред. А.П. Евгеньевой. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Русский язык, 1981 – 1984.

НКРЯ: Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.ruscorpora.ru (дата обращения: 15.04.2013)

РСС: Русский семантический словарь. Толковый словарь, систематизированный по классам слов и значений: в 6-ти т. [Электронный ресурс]/ Под общей ред. Н. Ю. Шведовой. – М.: «Азбуковник», 2003. – Режим доступа: http://slovari.ru/default. <u>aspx?s=0&p=235</u> (дата обращения: 15.04.2013).

СКЖ: Словарь компьютерных терминов и жаргона // URL: http://kkg.by/slovarkompyuternyx-terminov

СМС: Словарь молодежного сленга // URL: http://teenslang.su/
ТСД: Толковый словарь русского языка / Под ред. Д.В. Дмитриева. – М.: ООО «Издательство Астрель»: ООО «Издательство АСТ», 2003. – 1582, [2] с.

ТСК: Большой толковый словарь русского языка. / Сост. и гл. ред. С.А. Кузнецов. - СПб.: Норинт, 2000. - 1536 с.

ТСО: Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка / Российская академия наук. Институт русского языка им. В.В. Виноградова. – 4-е изд., дополненное. – М.: Азбуковник, 1999. – 944 с.

ТСС: Ефремова Т. Ф. Новый словарь русского языка. Толково-словообразовательный. – М.: Русский язык, 2000.-1233 с.

ТСУ: Толковый словарь русского языка: в 4-х т. / Под ред. Д.Н. Ушакова — М.: Государственный институт «Советская энциклопедия»; ОГИЗ (т. 1); Государственное издательство иностранных и национальных словарей (т. 2-4), 1935 — 1940.

yk.kz: Сайт г. Усть-Каменогорск : комментарии // URL: http://www.yk.kz/news/show/16907#comment 791564

Степанова Л. М. Типологія коментаря в умовах переходу в Мережу (на основі лексикографічного аналізу) // Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія «Філологія. Соціальні комунікації». — 2013. — Т. 26 (65). N_2 1 — C.398-403

У статті актуалізується й обгрунтовується проблема вивчення інтернет-коментаря. Інтернет-технології дозволили різним видам коментаря перейти до Мережі, адаптуватися й функціонувати паралельно зі своїми офлайн-прототипами. У середовищі комп'ютерно-опосередкованого спілкування сформувалася особлива форма практики коментування — комент. Словникові значення лексеми коментар співпадають із двома видами коментаря, що практикуються в реальному житті, — пояснювальним коментарем до тексту й публіцистичним коментарем. Існує також потенційне третє значення, яке просліджується в словниках, але не фіксується. Це значення, що активно реалізується в прямій комунікації, можливо, полягає в основі комента.

Ключові слова: коментар, комент, комп'ютерно-опосередкована комунікація, інтернет-коментар, пояснювальний коментар, публіцистичний коментар.

Stepanova L. Typology of commentary in contexts of entering Network (based on lexicographical analysis) // Scientific Notes of Taurida V. I. Vernadsky National University. — Series: Philology. Social communications. — 2013. — Vol. 26 (65). No 1 — P.398-403

The article foregrounds and substantiates the problem of studying the Internet commentary. It is noted that Internet technologies afforded grounds for different kinds of commentary to enter the Network, to get adjusted there and start functioning alongside with their offline prototypes. Meanwhile in the midst of computer-mediated communication there has been shaped a particular form of the commentary practice, i.e. comment. The survey of the research concerning the problems of commentary studies is presented, including computer-mediated communication. The data of lexicographical analysis are summarized, on the ground of which one can state that the meanings of the lexical item commentary, lexicalized in dictionaries, coincide with two kinds of commentaries that are widely practised in real life, i.e. explicative commentary to the text ("explicitation of an expert") and publicistic commentary ("speculation of an expert"). At the same time there exists a potential third meaning ("speculation of a philistine"), which is partly traced in dictionaries but is not lexicalized. This meaning, which is imbodied actively in direct communication, could have provided the basis for comment. The prospects of further research are defined taking into account the hypothesis of interrelation of the kinds of commentaries mentioned above.

The key words: commentary, comment, computer-mediated communication, Internet commentary, explicative commentary, publicistic commentary.

Поступила в редакцию 21.04.2013 г.